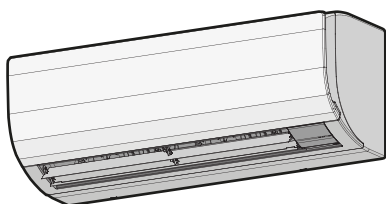




Szerelési és üzemeltetési kézikönyv

VRV rendszerű klímaberendezés



FXAA15AUV1B
FXAA20AUV1B
FXAA25AUV1B
FXAA32AUV1B
FXAA40AUV1B
FXAA50AUV1B
FXAA63AUV1B

Szerelési és üzemeltetési kézikönyv
VRV rendszerű klímaberendezés

magyar

[illegible]

Daikin Europe N.V.

- | | | | |
|----|----|--|----|
| 01 | 01 | decide under its sole responsibility that the products to which this declaration relates: | 09 |
| 02 | 02 | erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: | 10 |
| 03 | 03 | decide sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration: | 11 |
| 04 | 04 | verklart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: | 12 |
| 05 | 05 | decara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración: | 13 |
| 06 | 06 | dichara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione: | 14 |
| 07 | 07 | бълиже подготъти своята отговорностъ, че предметътъ на това обявление е изготвенъ отъ: | 15 |
| 08 | 08 | decara sotto sua esclusiva responsabilità che os prodotti a qua esta declaracio se refere: | 16 |

FXAA15AUV1B, FXAA20AUV1B, FXAA25AUV1B, FXAA32AUV1B, FXAA40AUV1B, FXAA50AUV1B, FXAA63AUV1B,

- 01 are in conformiteit met de volgende directies) ou regulaties) provided that the products are used in accordance with our instructions:
02
03 *folgende in Richtlijn en/of (voorschriften) ontworpen, waarop staat, dat de producten uitsluitend in overeenstemming met de volgende richtlijnen (of verordeningen), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze*
04 *instructies:*
05
06 *sonst en conformität mit (a) (s) siguiente(s) directiva(s) o regulación(es), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:*
07 *estão em conformidade com as seguintes directivas ou regulamentos), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas*
08 *instruções:*

Machinery 2006/42/EC**
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|---------------------------|
| 01 | following the provisions of: | 10 | und entgegen der: |
| 02 | gemäß den Bestimmungen in: | 11 | entgegen bestimmter für: |
| 03 | conformément aux dispositions de: | 12 | 1. Method 1 bestimmtesse: |
| 04 | volgens de bepalingen van: | 13 | modulierten salinosa: |
| 05 | siguendo las disposiciones de: | 14 | za izdani ustrojeni: |
| 06 | secondo le disposizioni di: | 15 | prema uredba: |
| 07 | cuando se dispone de: | 16 | Kveti a): |
| 08 | quando as disposições de: | 17 | zgodne z posamičnim: |
| 09 | в соответствии с положениями: | 18 | uradno prevede: |

- | | | |
|--------------|---|----------------|
| 01 Note* | as set out in <A> and judged positively by according to the certificate <C>. | 06 Note* |
| 02 Hinweis* | wie in <A> angegeben und von positiv beurteilt. <u>Certificate</u> <C>. | 07 Zusammenf.* |
| 03 Remarque* | telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au <u>Certificate</u> <C>. | 08 Note* |
| 04 Bemerk* | zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het <u>Certificate</u> <C>. | 09 Примечание* |
| 05 Nota* | tal como se establece en <A> y valorado positivamente por de acuerdo con el <u>Certificate</u> <C>. | 10 Remark* |

- 01* Dairin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02* Dairin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03* Dairin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04* Dairin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05* Dairin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06* Dairin Europe N.V. è autorizzata ad a redigere il File tecnico di Costruzione.

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June

Ostend, 1st of June 2022

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

[illegible]

- 19th Dáikin Europe N.V. je pobižášen za sestavo datoteke s tehničnó mapo.
- 20th Dáikin Europe N.V. on voliatú kóstenú tehničnó dokumentaciú.
- 21st Dáikin Europe N.V. je oštržovaná dá sústavu Ara za tehnickú konstrukciú.
- 22nd Dáikin Europe N.V. yra garová súdny sý tehničnó konstrukciú falá.
- 23rd Dáikin Europe N.V. je autorizován sástať tehničnó dokumentáciú.
- 24th Spoločnosť Dáikin Europe N.V. je oprávnená vyvinúť súbor technické konstrukcie.
- 25th Dáikin Europe N.V. Technik Yagi. Dosyvanie dielov je vektúrl.

- [illegible]

- 40AUV1B, FXAA50AUV1B, FXAA63AUV1B,**

- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--------------------------------------|
| 01 | as amended, | 08 | conforme emendado, |
| 02 | in der jeweils gültigen Fassung, | 09 | ajustado a la versión más reciente, |
| 03 | telers que modifiares, | 10 | schon länger, |
| 04 | zoals gewijzigd, | 11 | med tidlängre, |
| 05 | en su forma emendada, | 12 | med betættede endringer, |
| 06 | e successive modifiaze, | 13 | sellastina kuin ne oivat muutettuna, |
| 07 | Omnes époux participant(s), | | |

EN 60335-2-40,

- | | | |
|-------|--|--|
| tion* | son angus: <4> ont gđokats av <4> enigt
Certificat <4> | 16 Megjegyzés*
azt <4> alapján, a/2) <4> vizsgálta a megfelelő, 21.36foramok |
| ha* | son del fentemmer <4> zu vurdet postiv av
hermud til Certificat <4> | 17 Uveaga*
zopne z domolagaz <4> poznyvniq |
| ena* | sealata kurime on nestari asialjappa <4> ja
jota <4> on ty valyosnyy Sertifikat <4> | 22 Pastaba*
az/2 <4> tanslyvnyy szazati |
| | muksait. | opit <4> <4> Svidectvom <4> |
| | jak bio uvedeno v <4> a pozitivni zjšteno <4>
v souladi s Osvedčením <4> | 23 Pleizmus*
aput em se prevede in <4> s arevat pozitiv de
certificat <4> |
| | kako je dobreno u <4> pozitivno ocjenjeno od
prema Certificatu <4> | 25 Not*
Kot je dobreno v <4> in je prejet pozitivno oceno 24 Poznamka*
Mis on sletatod Certificat <4> ja imatlad
vastuodilod dokument <4> vastatlad |

- 3^o Dakin Europe N.V. on valitud baarium Teknisen asiaajajan.
 4^o Spoločnosť Dakin Europe N.V. má oprávnenie na komplexnú technickú konštrukciu.
 5^o Dakin Europe N.V. je ovčiasen za izradu Dadekote o samostatných konštrukciách.
 6^o A Dakin Europe N.V. įpursia a misąsk konštrukciós kómetabólos šezaslašara.
 7^o Dakin Europe N.V. on upowaznenie na zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
 8^o Dakin Europe N.V. este autorizat să completeze Dosarul tehnic de construcție.

- [illegible]

- [illegible]

- | | | | |
|----|------------------------------|----|----------------------------|
| 14 | v plátně zvlášť | 20 | kos mudaušatega, |
| 15 | kalo je čimjerno anarčinima, | 21 | c t'eximr kalenirig, |
| 16 | es modolisar endekezeset, | 22 | i' os desirig endakpäs, |
| 17 | z pöčnejšim z'maami, | 23 | a gočumim, |
| 18 | cu anenarčimelir respektive, | 24 | v posredem plátnom vydaní, |
| 19 | kalo' je bilo spremljeno, | 25 | desiridig šekivle, |

- izloženo v <A> i ocijeneno položajiteljno ot
grasno Сertifikat <C>
rodity <A> ir teigiamai nuspresta pagal
juntianis Sertifikatu <C>
ditis <A> un pozitivu novērtēts saskaņā ar
āu <C>
o stāņovēn v <A> a kladne posludinē
osvēdzenia <C>
beimīgi ve <C> Sertifikasina göre
an olumu gonus bildinīgi izere.

- [illegible]

<A>	DAIKIN.TCF.036A1/11-2020
	TÜV (NB0197)
<C>	60149720

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXAA15AUV1B, FXAA20AUV1B, FXAA25AUV1B, FXAA32AUV1B, FXAA40AUV1B, FXAA50AUV1B, FXAA63AUV1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	DAIKIN.TCF.036A1/11-2020
	—
<C>	—

Tartalomjegyzék

1 A dokumentum bemutatása	4
1.1 A dokumentum bemutatása	4
2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások	5
2.1 Útmutatások R32 hűtőközeget használó berendezéshez	6
2.1.1 Beszerelési tér előírásai	6

A felhasználónak 7

3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások	7
3.1 Általános	7
3.2 Útmutató a biztonságos használathoz	7
4 A rendszerről	10
4.1 A rendszer elrendezése	10
5 Kezelőfelület	10
6 Működés	11
6.1 Működési tartomány	11
6.2 Az üzemmódok ismertetése	11
6.2.1 Alap üzemmódok ismertetése	11
6.2.2 Speciális fűtés üzemmódok	11
6.2.3 Levegőáramlás iránya	11
6.3 Az operációs rendszerhez	12
7 Karbantartás és szerelés	12
7.1 Karbantartásra és szervizelésre vonatkozó óvintézkedések	12
7.2 Egység tisztítása	12
7.2.1 A levegőkimenet és a burkolat tisztítása	12
7.2.2 Az előlő panel tisztítása	12
7.2.3 A levegőszűrő tisztítása	13
7.3 A hűtőközegetről	13
7.3.1 Hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor ismertetése	14
8 Hibaelhárítás	14
9 Áthelyezés	14
10 Hulladékba helyezés	15

A telepítőknek 15

11 A doboz bemutatása	15
11.1 Beltéri egység	15
11.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből	15
12 Egység beszerelése	15
12.1 A berendezés helyének előkészítése	15
12.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények	15
12.2 Az egység kinyitása/bezárása	15
12.2.1 Az előlő panel eltávolítása	15
12.2.2 Az előlő panel visszahelyezése	16
12.2.3 Az előlő rács eltávolítása	16
12.2.4 Az előlő rács visszahelyezése	16
12.2.5 A szervizfedél felnyitása	16
12.2.6 A szervizfedél lezárása	16
12.3 A beltéri egység felszerelése	16
12.3.1 A rögzítőlap felszerelése	16
12.3.2 Lyuk fúrása a falba	18
12.3.3 A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása	18
12.3.4 Egység beakasztása a rögzítőlapra	19
12.3.5 Csövek átbújtatása a falba fúrt lyukon	19
12.3.6 A vízelvezetés biztosítása	19

13 Csőszelvény	20
13.1 A hűtőközegcsövek előkészítése	20
13.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások	20
13.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése	21
13.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása	21
13.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez	21
14 Elektromos bekötések	21
14.1 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei	22
14.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez	22
15 A beltéri egység felszerelésének befejezése	23
15.1 Egység rögzítése a rögzítőlapra	23
16 Beüzemelés	23
16.1 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt	23
16.2 Próbaüzem végrehajtása	24
17 Konfigurálás	24
17.1 Helyszíni beállítás	24
18 Műszaki adatok	25
18.1 Huzalozási rajz	25
18.1.1 Egyesített huzalozási rajz leírása	25

1 A dokumentum bemutatása

1.1 A dokumentum bemutatása


FIGYELEM
 Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.

Célcsoport

Üzembe helyezésre jogosult személyek + végfelhasználók


INFORMÁCIÓ
 A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi használatra lett tervezve.

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Általános biztonsági előírások:**
 - Biztonsági utasítások, melyeket üzembe helyezés előtt el kell olvasni
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Beltéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve:**
 - Szerelési és üzemeltetési utasítások
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához:**
 - Üzembe helyezés előkészületei, bevált gyakorlatok, referenciaadatok...
 - Részletes lépésről-lépésre bemutatott utasítások és háttérinformációk az alapszintű és haladó használatához
 - Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (🔍).

A mellékelt dokumentáció legújabb kiadásai a helyi Daikin weboldaltól vagy a forgalmazótól szerezhetők be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

Műszaki technikai adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

Általános



FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.

Egység beszerelése (lásd "12 Egység beszerelése" ▶ 15])

A beszerelési helyszínre vonatkozó további követelményeket a "2.1 Útmutatások R32 hűtőközeget használó berendezéshez" ▶ 6] rész ismerteti.



FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).



VIGYÁZAT

A klímaberendezés NEM általános célú berendezés, ezért biztonságos, behatolástól védett helyre kell felszerelni.

A berendezés mind beltéri, mind kültéri használatra alkalmas háztartási és könnyűipari környezetben.



FIGYELEM

Az összes szükséges szellőzőnyílást tartsa szabadon és akadálymentesen.



VIGYÁZAT

A fém keretet vagy lemezt tartalmazó falak esetében a csövet úgy vezesse át a falon, és a lyuktakarót úgy tegye fel, hogy az ne okozzon melegeledést, áramütést vagy tüzet.

Hűtőközegcsövek szerelése (lásd: "13 Csőszerelés" ▶ 20])



VIGYÁZAT

A csővezetékeket a "13 Csőszerelés" ▶ 20] útmutatásai szerint KELL beszerelni. Kizárólag az ISO14903 szabvány legújabb változatában szereplő mechanikus csatlakozók (pl. forrasztott + karimás) csatlakozók használhatók.



VIGYÁZAT

Helyezze a hűtőközegcsöveket vagy az alkatrészeket olyan helyre, ahol feltételezhetően nem érintkeznek olyan anyaggal, amely korrodálhatja a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek korrózióálló anyagból készültek, vagy megfelelő korrózióvédelemmel vannak ellátva.

Elektromos bekötések (lásd: "14 Elektromos bekötések" ▶ 21])



FIGYELEM

- Az összes huzalozást képesített szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie az vonatkozó jogszabályoknak.



FIGYELEM

- Ha a tápfeszültség N fázisa hiányzik vagy rossz, a berendezés meghibásodhat.
- Alakítson ki megfelelő földelést. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A rossz földelés áramütést eredményezhet.
- Szerelje be a szükséges biztosítékokat és megszakítók.
- Rögzítse az elektromos huzalozást kábelrögzítőkkel úgy, hogy a kábel NE érintkezzen éles szélekkel vagy csövekkel, különösen a magas nyomású oldalon.
- NE használjon műanyag ragasztószalaggal burkolt vezetékeket, sodort vezetékeket, hosszabbítókábelt vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat. Ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Mivel ez a berendezés inverteres, NE szereljen be fázissiettető kondenzátort. A fázissiettető kondenzátor csökkenti a teljesítményt és balesetet okozhat.



FIGYELEM

MINDIG többes kábelt használjon tápkábelként.



FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.



FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervízre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.



VIGYÁZAT

- Mindegyik beltéri egységet különálló kezelőfelülethez kell csatlakoztatni. Kizárólag a biztonsági rendszerrel kompatibilis távirányító használható kezelőfelületként. A távirányító kompatibilitását műszaki adatlap ismerteti (pl. BRC1H52/82*).
- A kezelőfelületet a beltéri egységgel azonos helyiségben kell elhelyezni. A részleteket lásd a kezelőfelület szerelési és üzemelési kézikönyvében.



VIGYÁZAT

Árnyékolt kábel használata esetén az árnyékolást csak a kültéri egység oldalára kell kötni.

2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások

Konfiguráció (lásd "17 Konfiguráció" ▶ 24)



FIGYELEM

R32 hűtőközeg esetében a T1/T2 csatlakozók KIZÁRÓLAG a tűzriasztó bemeneteként szolgálnak. A tűzriasztó magasabb prioritást kap, mint az R32 biztonság, és azonnal leállítja a teljes rendszert.



a Tűzriasztó jelbemenet (feszültségmentes kontaktus)

2.1 Útmutatások R32 hűtőközeget használó berendezéshez



FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kiténi a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.



FIGYELEM

A mechanikai sérülések elkerülése érdekében a berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés) és a az alábbi alapterületű helyiséget kell biztosítani.



FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás és a javítás a Daikin utasításai szerint legyen elvégezve és megfeleljen a jogszabályi előírásoknak, illetve arra, hogy a munkát KIZÁRÓLAG erre jogosult személy végezze el.



VIGYÁZAT

SOHA NE használjon potenciális gyújtóforrást a hűtőközeg-szivárgás kereséséhez vagy azonosításához.



MEGJEGYZÉS

- Tegyen óvintézkedéseket a hűtőközegcsöveket erő túlzott rezgés vagy pulzálás elkerülése érdekében.
- A védelmi berendezéseket, csöveket és szerelvényeket a lehető legnagyobb mértékben védje a káros környezeti hatásokkal szemben.
- Gondoskodjon a hosszú csővezetésekenél a csövek tágulásának és zsugorodásának kezeléséről.
- A hűtőközeg-rendszereket úgy kell megtervezni és kialakítani, hogy minimálisra csökkenjen a rendszert károsító hidraulikus sokk lehetősége.
- A beltéri berendezést és csöveket biztonságosan kell felszerelni és elvezetni, hogy a berendezés vagy a csövek ne repedhessenek meg véletlenül a bútorok mozgása vagy felújítási munkák közben.



MEGJEGYZÉS

- NE használja újra a már használt idomokat és a réz tömítőgyűrűket.
- A hűtőközeg-rendszer elemeinek csatlakoztatására használt idomokat úgy kell felszerelni, hogy karbantartáshoz hozzáférhető legyenek.



FIGYELEM

Ha egy vagy több helyiség van összekötve az egységgel csőrendszeren keresztül, akkor ügyeljen az alábbiakra:

- nem működhet állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés) a helyiségben, ha a padlószint alacsonyabb, mint a minimális alapterület A (m²) értéke.
- a csővezetékbe tilos olyan segédberendezést telepíteni, amely potenciális gyújtóforrás lehet (például: 700°C fölé melegedő felület vagy elektromos kapcsolóberendezés);
- kizárólag a gyártó által jóváhagyott segédberendezések használhatók a csőszereléshez;
- a levegőbemenet ÉS kimenet közvetlenül, csővezetéken keresztül csatlakozzon ugyanazon helyiséghez. NE használjon olyan tereket, mint pl. az álmennyezet a levegő be- vagy kimenetéhez.



VIGYÁZAT

- A nem tökéletes peremezés hűtőközeg-szivárgást okozhat.
- NE használja újra a csőtokokat. A hűtőközegegáz szivárgásának megelőzése érdekében használjon új csőtokokat.
- Csak az egységhez mellékelt hollandi anyákat használja. Más hollandi anyák használata a hűtőközegegáz szivárgásához vezethet.

2.1.1 Beszerelési tér előírásai



VIGYÁZAT

A rendszerben található hűtőközeg teljes mennyisége nem haladhatja meg a legkisebb kiszolgált helyiség minimális alapterületéhez előírt értéket. A beltéri egységek minimális alapterületére vonatkozó előírásokat a kültéri egység szerelési kézikönyvében találja.



FIGYELEM

Ez a készülék R32 hűtőközeget tartalmaz. A készülék tárolásához használt helyiség minimális alapterületét a kültéri egység szerelési és üzemelési kézikönyvében találja.



MEGJEGYZÉS

- A helyszíni csöveket védje a fizikai sérülésektől.
- A lehető legkevesebb csővezeték használja.

A felhasználónak

3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

3.1 Általános

**FIGYELEM**

Ha NEM biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.

**FIGYELEM**

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használatból járó kockázatokat.

Gyermekek NEM játszhatnak a készülékkel.

Tisztítást és karbantartást NEM végezhet el gyermek felnőtt felügyelete nélkül.

**FIGYELEM**

Az áramütést vagy a tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NEM szabad nedves kézzel a berendezéshez nyúlni.
- NE tegyen olyan tárgyat az egységre, amely vizet tartalmaz.

**VIGYÁZAT**

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket NEM szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képzett szerelőnek KELL végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elemek NEM kerülhetnek a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

A vegyjelek a következők lehetnek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasznált elemeket CSAK speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasznált elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

3.2 Útmutató a biztonságos használatához

**FIGYELEM**

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és kis mértékben tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszugárzóval, gázfőzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képesített szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

VIGYÁZAT

Az egység villamos biztonsági eszközökkel, pl. hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektorral van ellátva. A hatékony működés érdekében az egység áramellátását az üzembe helyezést követően folyamatosan biztosítani kell, a rövid szervizelési időszakok kivételével.

VIGYÁZAT

- A távirányító belsejéhez NEM SZABAD nyúlni!
- Az elülső panelt NE vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzésével és beállításával kapcsolatban lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

FIGYELEM

A berendezésnek elektromos és felmelegedő alkatrészei vannak.

FIGYELEM

Csak akkor vegye használatba a berendezést, ha azt a beüzemelés végző személy szakszerűen üzembe helyezte.

VIGYÁZAT

Egészségtelen hosszú időn át a légáramlat útjában tartózkodni.

VIGYÁZAT

Az oxigénhiány elkerülése érdekében gyakran szellőztesse a helyiséget, ha abban az egység mellett nyílt égésű berendezést is használnak.

VIGYÁZAT

NE üzemeltesse a rendszert levegőbe kerülő rovarirtó szer használatakor. A berendezésben felhalmozódhatnak a vegyszerek, és ez a vegyszerekre különösen érzékeny egyének egészségét veszélyeztetheti.

VIGYÁZAT

- A szárnyak szögének beállítására MINDIG a kezelőfelületet (pl. vezeték nélküli távirányítót) használja. Ha a legyező szárnyakat kézzel próbálja mozgatni, akkor a mechanizmus eltörik.
- Legyen óvatos a lamellák beállítása közben. A levegőkimenet mögött egy nagysebességű ventilátor forog.

VIGYÁZAT

SOHA ne legyenek közvetlenül a légáramlat útjában gyermekek, növények vagy állatok.

FIGYELEM

A klímaberendezés mellé NE tegyen és az egység közelében NE használjon gyúlékony hajtógázpalackot. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.

FIGYELEM

Az összes szükséges szellőzőnyílást tartsa szabadon és akadálymentesen.

Karbantartás és szerelés (lásd: ["7 Karbantartás és szerelés"](#) [p. 12])

VIGYÁZAT: Vigyázzon a ventilátorral!

Forgó ventilátor mellett veszélyes a berendezés vizsgálata.

Karbantartás előtt minden esetben kapcsolja KI a főkapcsolót és áramtalanítsa is.

 VIGYÁZAT

NE dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.

 FIGYELEM

SOHA ne helyettesítse a kiégett biztosítékot más amperszámúval vagy valamilyen vezetékkel. Vezeték/rézdrót használatakor az egység tönkre mehet vagy tüzet okozhat.

 VIGYÁZAT

Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét. A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.

 VIGYÁZAT

Mielőtt a csatlakozó eszközökhöz nyúlna, ügyeljen rá, hogy lekapcsolja az összes eszköz áremellátását.

 VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A klímaberendezés vagy a levegőszűrő tisztítása előtt le kell állítani, majd áramtalanítani kell az egész rendszert. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.

 FIGYELEM

Magas helyeken végzett munkánál ügyeljen a létrára.

 VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyéhez lásd a szervizelést és karbantartást végző személy részére elhelyezett figyelmeztető címkét.

 VIGYÁZAT

Kapcsolja ki az egységet a levegőkimenet, a burkolat, az elülső panel és a levegőszűrő tisztítása előtt.

 FIGYELEM

Vigyázzon, hogy NE érje nedvesség a beltéri egységet. **Lehetséges következmény:** Áramütés vagy tűz.

A hűtőközegről (lásd: "7.3 A hűtőközegről" ▶ 13)

 FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

 FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

 FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

 FIGYELEM

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselővel.

4 A rendszerről

- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.



FIGYELEM

Az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzort minden egyes észlelt szivárgás, vagy az élettartama lejárt után cserélni kell. A szenzort KIZÁRÓLAG erre jogosult szakember cserélheti ki.

Hibaelhárítás (lásd: "8 Hibaelhárítás" [▶ 14])



FIGYELEM

Ha bármi gyanúsítást észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

4 A rendszerről



FIGYELEM

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és kis mértékben tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszugárzóval, gázfűzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képzett szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.



FIGYELEM

Az egység a hűtőközeg-szivárgást észlelő biztonsági rendszerrel van ellátva.

A hatékonyság érdekében az egység áramellátását az üzembe helyezést követően folyamatosan biztosítani KELL, a rövid szervizelési időszakok kivételével.



MEGJEGYZÉS

NE használja a rendszert nem rendeltetésszerű célra. Az állag megóvása érdekében NE használja a berendezést precíziós műszerek, élelmiszerek, növények, állatok vagy művészeti alkotások hűtésére.



MEGJEGYZÉS

A rendszer további módosításával vagy bővítésével kapcsolatban:

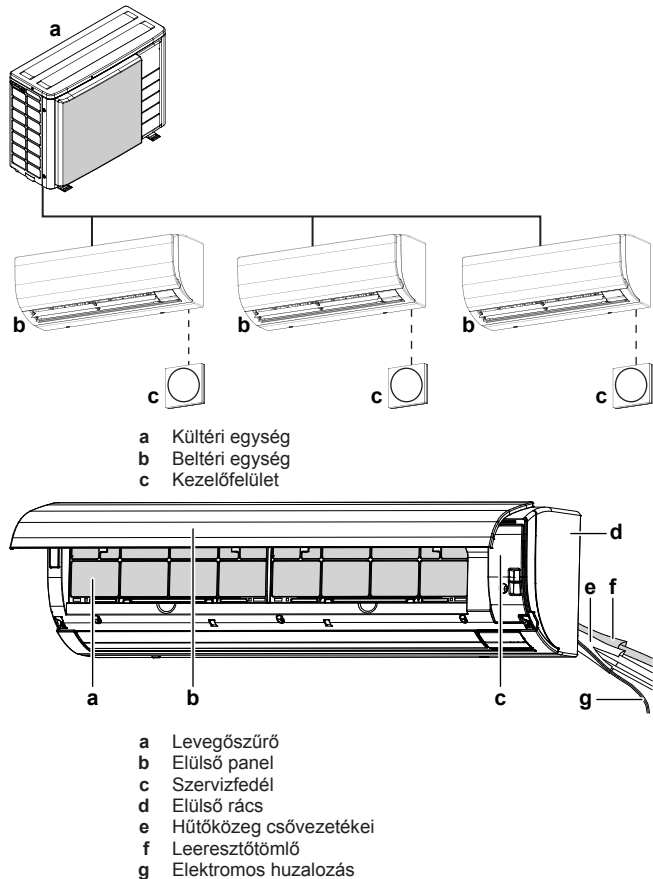
A műszaki adatoknál megtalálható (további bővítéséhez) az engedélyezett kombinációk teljes listája, melyet gondosan tanulmányozni kell a bővítés előtt. További információkért és szaktanácsokért forduljon a berendezés beüzemelését végző személyhez.

4.1 A rendszer elrendezése



INFORMÁCIÓ

A következő ábra egy példa, amely lehet, hogy NEM egyezik teljesen az Ön rendszerének elrendezésével.



5 Kezelőfelület



VIGYÁZAT

- A távirányító belsejéhez NEM SZABAD nyúlni!
- Az elülső panelt NE vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzésével és beállításával kapcsolatban lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



MEGJEGYZÉS

NE törölje a távirányítót benzines, higítós, tisztítószerek stb. ruhával! A kijelző elszíneződhet vagy leoldódhat a külső réteg. Ha nagyon piszkos, akkor tisztítsa meg PH semleges oldószerek oldatba mártott, jól kicsavart ruhával. Törölje le egy másik, száraz ronggyal.

**MEGJEGYZÉS**

NE nyomja meg a kezelőfelület gombját kemény, hegyes tárggyal. A kezelőfelület megsérülhet.

**MEGJEGYZÉS**

NE húzza vagy csavarja meg a kezelőfelület elektromos vezetékét. Ez az egység hibás működését okozhatja.

A jelen üzemeltetési kézikönyv a rendszer legfontosabb funkcióit tekinti át, és nem ad teljes körű tájékoztatást.

A kezelőfelülettel kapcsolatos további információkért lásd a beszerelt kezelőfelület felhasználói kézikönyvét.

6 Működés

6.1 Működési tartomány

**INFORMÁCIÓ**

Az üzemi határértékeket lásd a csatlakoztatott kültéri egység műszaki adatai között.

6.2 Az üzemmódok ismertetése

**INFORMÁCIÓ**

A telepített rendszertől függően néhány üzemmód esetleg nem lesz elérhető.

- A légszállítás is megváltozhat a helyiség hőmérsékletének függvényében, sőt a ventilátor azonnal le is állhat. Ez nem jelent hibás működést.
- Ha a fő tápkapcsolót üzem közben kikapcsolják, a működés automatikusan újraindul, ha a tápfeszültséget újra visszakapcsolják.
- Célhőmérséklet.** A hűtés, a fűtés és az automatikus üzemmódok célhőmérséklete.
- Hőntartás.** Ez a funkció a megadott tartományban tartja a helyiség hőmérsékletét, amikor a rendszer kikapcsol (felhasználói beavatkozásra vagy a KIKAPCSOLÁS időzítővel).

6.2.1 Alap üzemmódok ismertetése

A beltéri egység különféle üzemmódokban képes üzemelni.

Ikon	Üzemmód
	Hűtés. Ebben az üzemmódban a rendszer bekapcsolja hűtést a beállítási pont vagy hőntartás szerint.
	Fűtés. Ebben az üzemmódban a rendszer bekapcsolja fűtést a beállítási pont vagy a hőntartási beállítás szerint.
	Csak ventilátor. Ebben az üzemmódban a levegő keringetése fűtés vagy hűtés nélkül történik.
	Szárítás. Ebben az üzemmódban a készülék a csökkenti levegő páratartalmát minimális hőmérséklet csökkenés mellett. A hőmérsékletet és a ventilátor sebességét a rendszer automatikusan vezérli, a távirányító használatával nem szabályozhatók. A szárítási üzemmód nem működik abban az esetben, ha a helyiség hőmérséklete túl alacsony.

Ikon	Üzemmód
	Automatikus. Automatikus üzemmódban a beltéri egység automatikusan vált a fűtés és a hűtés üzemmód között a kívánt beállítási pont szerint.

6.2.2 Speciális fűtés üzemmódok

Működés	Leírás
Jégmentesítés és	A rendszer automatikusan jégmentesítő üzemmódra vált, ezzel megakadályozza, hogy a kültéri egységben felgyűlt jég lerontsa a fűtőhatást. Jégmentesítés alatt a beltéri egység leállítja a ventilátort és az alábbi ikon jelenik meg a kezdőképernyőn:
Melegindítás	Előfűtés alatt a beltéri egység leállítja a ventilátort és az alábbi ikon jelenik meg a kezdőképernyőn:

6.2.3 Levegőáramlás iránya

Mikor? A levegőfúvás kívánt irányának beállítása.

Mit? A rendszer a felhasználó beállításaitól függően eltérő irányban fújhatja be a levegőt.

**VIGYÁZAT**

- A szárnyak szögének beállítására MINDIG a kezelőfelületet (pl. vezeték nélküli távirányítót) használja. Ha a legyező szárnyakat kézzel próbálja mozgatni, akkor a mechanizmus eltörik.
- Legyen óvatos a lamellák beállítása közben. A levegőkimenet mögött egy nagysebességű ventilátor forog.

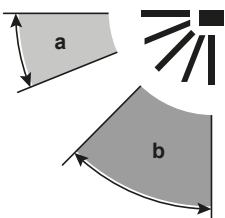
1 Függőleges levegőfúvás

A függőleges levegőfúvás iránya az alábbiak szerint állítható be a kezelőfelületen:

Irány	Képernyő
Rögzített helyzet. A beltéri egység az 5 rögzített irány közül 1 irányba fújja a levegőt.	
Legyezés. A beltéri egység az 5 rögzített irány között váltogat.	

Megjegyzés: A vízszintes terelőlapok (szárnyak) ajánlott pozíciója üzemmódonként eltérő.

7 Karbantartás és szerelés



a Hűtés üzemmód
b Fűtés üzemmód



INFORMÁCIÓ

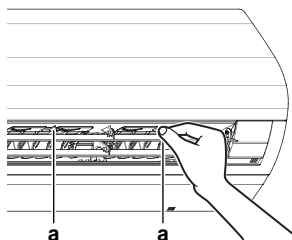
A függőleges levegőfúvás irányának beállítását az alkalmazott kezelőfelület referencia útmutatója ismerteti.

2 Vízszintes levegőfúvás

- Vízszintes levegőfúvás: a függőleges terelőlapok (lamellák) manuális beállításával.

Lamellák (függőleges terelőlapok) beállítása

- A kezelőfelülettel állítsa be a vízszintes terelőlapokat, így könnyen hozzáférhet a függőleges terelőlapok gombjaihoz.
- Fogja meg a gombokat, majd mozgassa őket kissé lefelé.
- A gombokat tartva állítsa jobbra vagy balra a kívánt pozícióhoz.



a Gombok



INFORMÁCIÓ

Ha az egységet a szoba sarkába szereli be, a lamellákat a fallal ellentétes irányba kell állítani. A hatékonyság csökken, ha a fal blokkolja a levegőáramlást.

6.3 Az operációs rendszerhez



INFORMÁCIÓ

Az üzemmódok beállítását és egyéb beállítások ismertetését lásd a kezelőfelület referencia útmutatójában.

7 Karbantartás és szerelés

7.1 Karbantartásra és szervizelésre vonatkozó óvintézkedések



VIGYÁZAT

Az összes kapcsolódó biztonsági utasítást lásd "3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások" [7].



MEGJEGYZÉS

SOHA ne keresse a hibát vagy javítsa a berendezést saját maga. Ezt bízva egy képzett szerelőre. Végfelhasználóként azonban Ön is megtisztíthatja a levegőkimenetet, a burkolatot, az előlapi panelt és a levegőszűrőt.



MEGJEGYZÉS

A karbantartást a meghatalmazott üzembe helyezőnek vagy szakképzett szerelőnek KELL elvégezni.

A karbantartást legalább évente egyszer ajánlott elvégezni. Előfordulhat azonban, hogy a vonatkozó szabályozások rövidebb karbantartási időszakokat írnak elő.

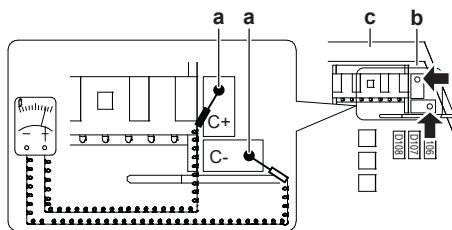
Az alábbi szimbólumok szerepelhetnek a beltéri egységen:

Jelölés	Magyarázat
	A szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak vagy az elektromos alkatrészek kivezetésein.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyéhez lásd a szervizelés és karbantartást végző személy részére elhelyezett figyelmeztető címkét.



a Maradó feszültség mérési pontjai (C-, C+)
b Nyomtatott áramköri kártya
c Vezérlődoboz

7.2 Egység tisztítása



VIGYÁZAT

Kapcsolja ki az egységet a levegőkimenet, a burkolat, az előlapi panel és a levegőszűrő tisztítása előtt.



MEGJEGYZÉS

- NE használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy folyékony rovarirtót szert. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- NE használjon 50°C-nál melegebb vizet vagy levegőt. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- Ha a terelőlapot vízzel mossa, akkor NEM szabad erősen súrolni! **Lehetséges következmény:** A felületkezelés leválhat.

7.2.1 A levegőkimenet és a burkolat tisztítása



FIGYELEM

Vigyázzon, hogy NE érje nedvesség a beltéri egységet. **Lehetséges következmény:** Áramütés vagy tűz.

Puha ruhával tisztítsa. Ha a foltokat nehéz eltávolítani, használjon vizet vagy semleges oldószert.

7.2.2 Az előlapi panel tisztítása

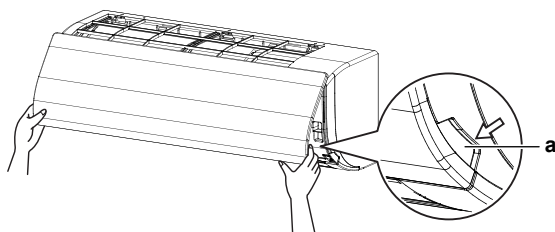


FIGYELEM

Vigyázzon, hogy NE érje nedvesség a beltéri egységet. **Lehetséges következmény:** Áramütés vagy tűz.

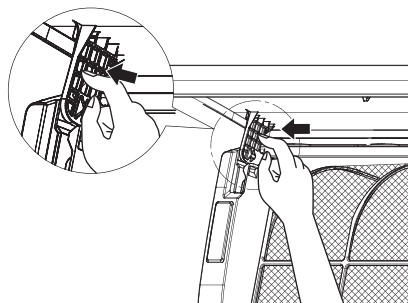
Az előlő panel tisztítás céljából eltávolítható.

- 1 Nyissa fel az előlő panelt. Fogja meg az előlő panelt kétoldalt a fűleknél fogva, és nyissa fel a panelt ütközésig.

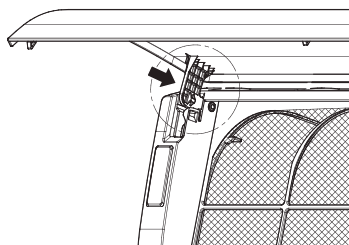


a Panelfűl

- 2 Nyomja az előlő panel valamelyik oldalán a horgokat az egység oldala felé, és vegye le az előlő panelt.



- 3 Tisztítsa meg az előlő panelt. Letörölheti egy puha, nedves ronggyal, melyhez kizárólag semleges kémhatású tisztítószer használható.
- 4 Törölje le a panelt egy puha, száraz ruhával, és hagyja árnyékos helyen megszáradni.
- 5 Tegye fel az előlő panelt. Illessze az előlő panelen lévő horgokat a mélyedésekbe, és nyomja őket a helyükre.



- 6 Csukja le óvatosan az előlő panelt.

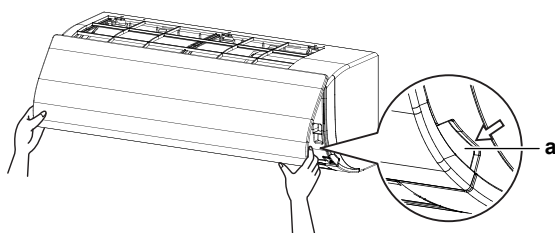
7.2.3 A levegőszűrő tisztítása

A levegőszűrő tisztításának időpontja:

- Alapszabály: Tisztítsa meg 6 havonta. Ha a helyiség levegője erősen szennyezett, növelje a tisztítás gyakoriságát.
- A beállítástól függően a kezelőfelület kijelzőjén megjelenik a "A levegőszűrő tisztítása esedékes" jelzés. Meg kell tisztítani a levegőszűrőt, ha az értesítés megjelenik.
- Ha már nagyon elszennyeződött, akkor ki kell cserélni a levegőszűrőt (= opcionális berendezés).

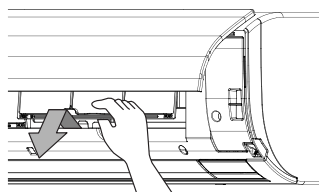
A levegőszűrő tisztításának módja:

- 1 Nyissa fel az előlő panelt. Fogja meg az előlő panelt kétoldalt a fűleknél fogva, és nyissa fel a panelt ütközésig.

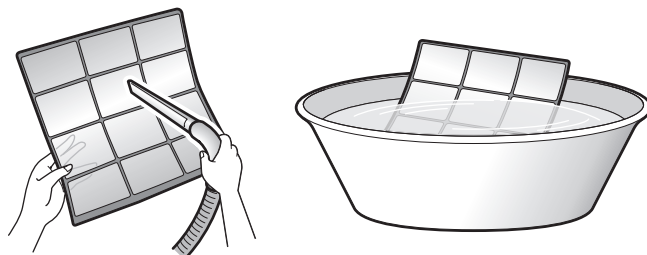


a Panelfűl

- 2 Távolítsa el a levegőszűrőt. Nyomja óvatosan felfelé a levegőszűrő közepén a fűlet, majd húzza ki a levegőszűrőt lefelé.



- 3 Tisztítsa meg a levegőszűrőt. Használjon porszívót, vagy mossa le a vízzel. Ha a levegőszűrő nagyon koszos, használjon egy puha kefért vagy semleges tisztítószer.



- 4 Árnyékos helyen hagyja megszáradni a szűrőt.
- 5 Helyezze vissza a levegőszűrőt. Tegye vissza a levegőszűrő fedelét, ahogy volt.
- 6 Csukja le az előlő panelt. Az előlő panelt fogja meg a mindkét oldalon található fűleknél, és lassan zárja le.
- 7 Kapcsolja BE a berendezést.
- 8 A figyelmeztető képernyők eltávolításához lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját.

7.3 A hűtőközegről

A termék fluorozott, üvegházhatású gázokat tartalmaz. NEM szabad a gázokat a légkörbe engedni.

Hűtőközeg típusa: R32

Globális felmelegedési potenciál (GWP): 675

A vonatkozó jogszabályoktól függően rendszeres ellenőrzések lehetnek szükségesek a hűtőközeg-szivárgások vizsgálatára. További információért forduljon a beszerelőjéhez.



FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



FIGYELEM

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselővel.
- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.



FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

8 Hibaelhárítás



FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.



MEGJEGYZÉS

A fluortartalmú, **üvegházhatást okozó gázokra** vonatkozó jogi szabályok szerint az egységbe töltött hűtőközeget tömeg és CO₂ kibocsátás egyenérték alapján is fel kell tüntetni.

Képlet a CO₂ egyenértékű kibocsátás tonnában kifejezett számításához: Hűtőközeg GWP értéke × a betöltött hűtőközeg teljes mennyiségével [kg-ban]/1000

További információért forduljon a beszerelőjéhez.

7.3.1 Hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor ismertetése



FIGYELEM

Az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzort minden egyes észlelt szivárgás, vagy az élettartama lejárt után cserélni kell. A szenzort KIZÁRÓLAG erre jogosult szakember cserélheti ki.



MEGJEGYZÉS

Az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor egy olyan félvezető detektor, amely tévesen érzékelhet az R32 hűtőközegetől eltérő anyagokat. Kerülje a vegyszerek (pl. szerves oldószerek, hajlakkok, festékek) magas koncentrációban történő használatát a beltéri egység közvetlen közelében, mivel ellenkező esetben zavarhatja az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor működését.



MEGJEGYZÉS

A biztonsági eszközök működését rendszeresen ellenőrizni kell. Hiba esetén a kezelőfelületen egy hibakód jelenik meg.



INFORMÁCIÓ

A szenzor élettartama 10 év. A kezelőfelület "CH-05" hibát jelenít meg 6 hónappal a szenzor élettartamának lejárt előtt, és "CH-02" hibaüzenet jelenik meg az élettartam lejárt után. Bővebb információkért lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját vagy kérdezze a forgalmazót.

Észlelés esetén, ha az egység üzemel

- 1 A kezelőfelület "A0-11" hibát jelenít meg, hangriasztás szólal meg. Az állapotjelző villog.
- 2 Azonnal forduljon a forgalmazóhoz. A további információkat lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvében.

Észlelés esetén, ha az egység készenléti üzemmódban van

Ha az észlelés az egység készenléti üzemmódban állt, az egység "hibás észlelés ellenőrzés" műveletet végez.

Hibás észlelés ellenőrzés

- 1 A ventilátor a legalacsonyabb beállításon kapcsol be.
 - 2 A kezelőfelület "A0-13" hibát jelenít meg, hangriasztás szólal meg. Az állapotjelző villog.
 - 3 Szenzor ellenőrzése, hűtőközeg-szivárgás vagy téves észlelés esetén.
- Nincs hűtőközeg-szivárgás észlelve. **Eredmény:** A rendszer hozzávetőleg 2 percen belül visszatér a normál üzemmódba.

- Hűtőközeg-szivárgás észlelve. **Eredmény:**

- 1 A kezelőfelület "A0-11" hibát jelenít meg, hangriasztás szólal meg. Az állapotjelző villog.
- 2 Azonnal forduljon a forgalmazóhoz. A további információkat lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvében.



INFORMÁCIÓ

Normál üzemmód vagy hűtőközeg-szivárgás észlelése során a minimális légáramlási sebesség mindig >240 m³/h.



INFORMÁCIÓ

A kezelőfelület riasztásának leállításához lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját.

8 Hibaelhárítás

Ha az alábbi zavarok jelentkeznek, járjon el a következők szerint, és értesítse a szervizt.



FIGYELEM

Ha bármilyen gyanúsítást észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

A rendszert szakképzett szerelőnek KELL megjavítani.

Hiba	Teendő
Ha egy biztonsági eszköz, pl. biztosíték, áramköri megszakító, vagy maradékárammal működő eszköz gyakran aktiválódik, vagy a BE/KI kapcsoló NEM működik megfelelően.	Kapcsolja KI az egység összes tápkapcsolóját.
Ha víz szivárog az egységből.	Állítsa le a működést.
Az üzemmód kapcsoló NEM működik megfelelően.	Kapcsolja KI a berendezést.
Ha a kezelőfelületen jelenik meg.	Értesítse a beszerelőjét, és mondja be a hibakódot. Egy hibakód megjelenítéséhez lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját.

Ha a fent említett esetek kivételével a rendszer NEM működik megfelelően, és a fent említettek ki vannak zárva, akkor az alábbi leírást követve vizsgálja meg a rendszert.



INFORMÁCIÓ

További hibajavítási ötleteket a referencia útmutatóban: <https://www.daikin.eu> talál. A keresés funkcióval találja meg az Ön készülékének típusát.

Ha a fentiek ellenőrzése után sem lehet önerőből megoldani a problémát, lépjen kapcsolatba az üzembehelyezővel, írja le neki a tüneteket, és mondja be az egység teljes modellnevét (a gyártási számmal, ha lehetséges) és az üzembe helyezés időpontját (lehetőleg a garanciakártyáról olvassa le).

9 Áthelyezés

Ha teljes egységet újra kell telepíteni, forduljon a forgalmazóhoz. A berendezések áthelyezése műszaki gyakorlatot igényel.

10 Hulladékba helyezés



MEGJEGYZÉS

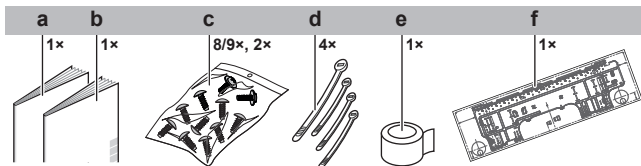
NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a rendszer szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végezni. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

A telepítőnek

11 A doboz bemutatása

11.1 Beltéri egység

11.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből



- a Szerelési és üzemeltetési kézikönyv
- b Általános biztonsági előírások
- c Csavarkészlet: M4×25L (8× FXAA15~32 esetében, 9× FXAA40~63 esetében), 2× M4×12L
- d Kábelrögzítők (1 nagy, 3 kicsi)
- e Szigetelő szalag
- f Papírminta a felszereléshez

12 Egység beszerelése

12.1 A berendezés helyének előkészítése

Ne szerelje olyan környezetbe, ahol sok szerves oldószer, például festék vagy sziliksza van jelen.



FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

12.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények

A minimális alapterület előírásai



VIGYÁZAT

A rendszerben található hűtőközeg teljes mennyisége nem haladhatja meg a legkisebb kiszolgált helyiség minimális alapterületéhez előírt értéket. A beltéri egységek minimális alapterületére vonatkozó előírásokat a kültéri egység szerelési kézikönyvében találja.



INFORMÁCIÓ

A hangnyomásszint 70 dBA alatti.



FIGYELEM

Az összes szükséges szellőzőnyílást tartsa szabadon és akadálymentesen.

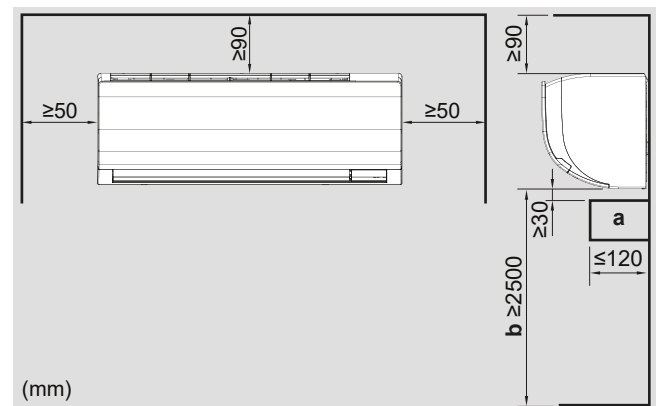


VIGYÁZAT

A klímaberendezés NEM általános célú berendezés, ezért biztonságos, behatolástól védett helyre kell felszerelni.

A berendezés mind beltéri, mind kültéri használatra alkalmas háztartási és könnyűipari környezetben.

- **Falszilárdság.** Ellenőrizze, hogy a fal elég erős-e ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát. Ha ez nem biztos, akkor a falat meg kell erősíteni.
- **Térköz.** Ne feledje a következőket:



a Akadály

b Minimális távolság a padlótól



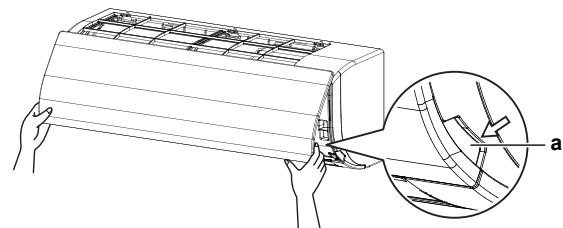
MEGJEGYZÉS

SOHA ne rögzítse a beltéri egységet közvetlenül a falra. A felszereléshez használja a mellékelt rögzítőlapot.

12.2 Az egység kinyitása/bezárása

12.2.1 Az előlő panel eltávolítása

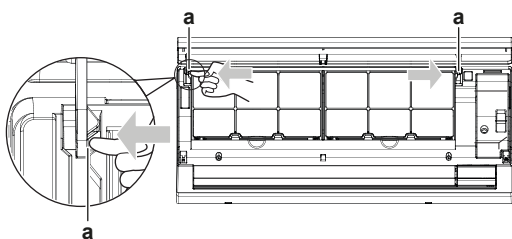
- 1 Nyissa fel az előlő panelt. Fogja meg az előlő panelt kétoldalt a fülekkel fogva, és nyissa fel a panelt ütközésig.



a Panel fülek

12 Egység beszerelése

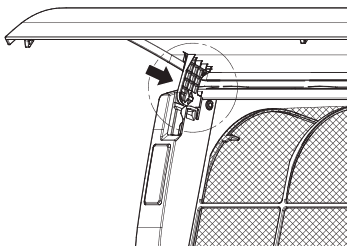
- 2 Nyomja az elülső panel valamelyik oldalán a horgokat az egység oldala felé, és vegye le az elülső panelt. Úgy is le lehet venni, hogy az elülső panelt jobbra vagy balra csúsztatja, és előre felé leemeli.



a Panelhorog

12.2.2 Az elülső panel visszahelyezése

- 1 Az elülső panel rögzítéséhez illessze az elülső panelen lévő horgokat a mélyedésekbe, és nyomja őket a helyükre.



- 2 Csukja le óvatosan az elülső panelt.

12.2.3 Az elülső rács eltávolítása

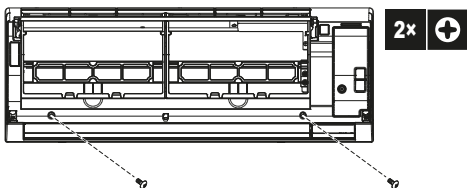


VIGYÁZAT

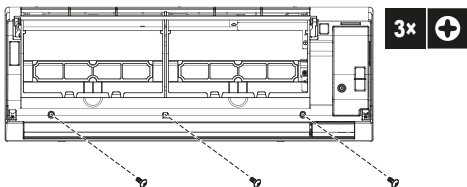
A rendszer szerelése, karbantartása és szervizelése során viseljen megfelelő védőfelszerelést (védőkesztyűt és - szemüveget stb.).

- 1 Vegye le az elülső panelt ("12.2.1 Az elülső panel eltávolítása" ▶ 15).
- 2 Távolítsa el a csavarokat.

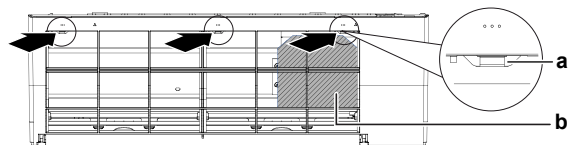
- 2 FXAA15~32 esetében



- 3 FXAA40~63 esetében

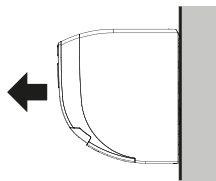


- 3 Nyomja le a 3 körrel jelölt 3 felső horgot a nyíl jelölt irányba. Távolítsa el a kartonlapot a szűrő és a hőcserélő közül.



a Horog
b Karton

- 4 A vízszintes szárnyak sérülésének megelőzésére vegye le az elülső rácsot, a nyíl irányába húzva.

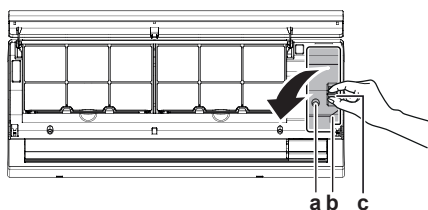


12.2.4 Az elülső rács visszahelyezése

- 1 Helyezze be az elülső rácsot, és rögzítse stabilan a 3 felső horoggal.
- 2 Csavarozza vissza a csavarokat (2 FXAA15~32 és 3 FXAA40~63 esetében).
- 3 Szerelje vissza az elülső panelt ("12.2.2 Az elülső panel visszahelyezése" ▶ 16).

12.2.5 A szervizfedél felnyitása

- 1 Távolítsa el 1 csavart a szervizfedélről.
- 2 Húzza ki a szervizfedeleket vízszintesen az egységből.



a Szervizfedél csavar
b Szervizfedél
c Fogantyú

12.2.6 A szervizfedél lezárása

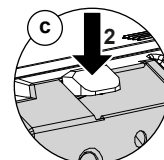
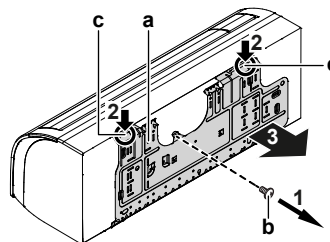
- 1 Helyezze vissza a szervizfedeleket az eredeti helyére az egységen.
- 2 Csavarozza vissza az 1 csavart a szervizfedélre.

12.3 A beltéri egység felszerelése

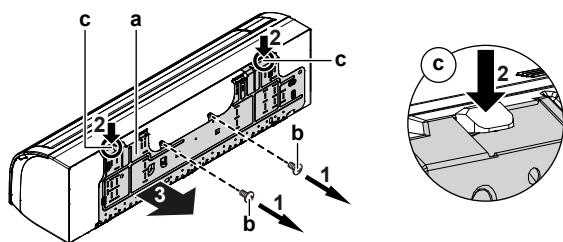
12.3.1 A rögzítőlap felszerelése

- 1 Távolítsa el a rögzítőlapot az egységről.
- Távolítsa el egy csavart az FXAA15~32 vagy 2 csavart az FXAA40~63 esetében.
 - Nyomja a gombokat a nyíl irányába.
 - Távolítsa el a rögzítőlapot.

A

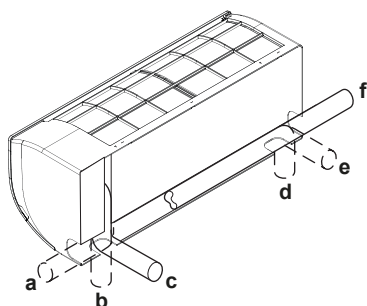


B

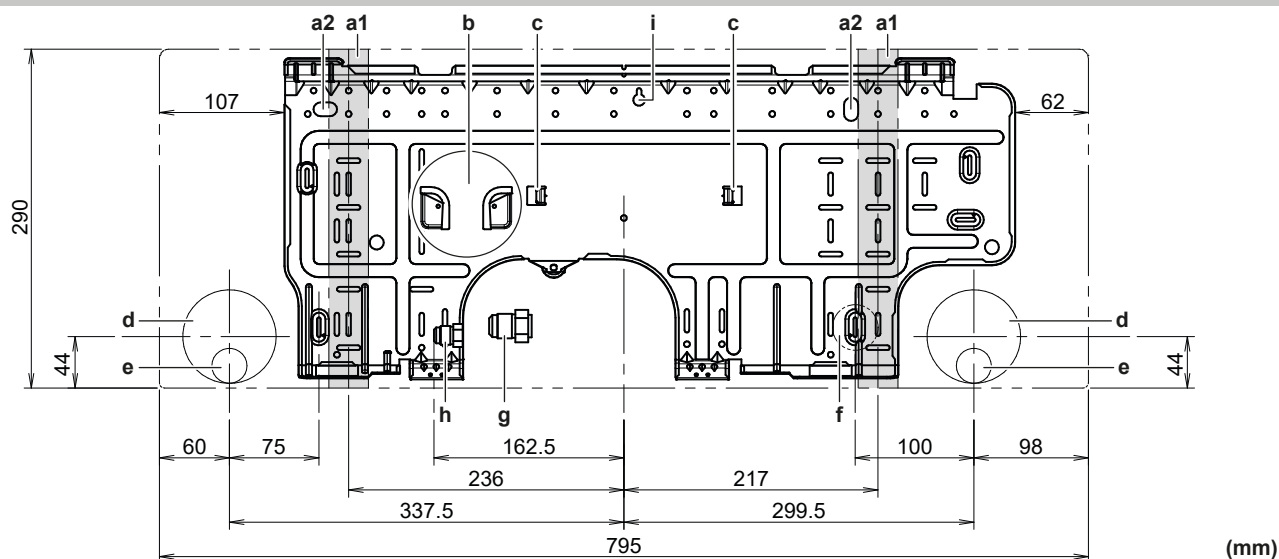


- A FXAA15~32
B FXAA40~63
a Rögzítőlap
b Csavar
c Fogantyú

- 2 Használja a papírsablont az üzembe helyezéshez (tartozék).
- 3 Válassza ki a csővezeték irányát (alsó vagy oldalsó csövekhez, lásd "12.3.3 A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása" [▶ 18]):



A



- a Jobb oldali csőcsatlakozás
b Jobb alsó csőcsatlakozás
c Jobb hátsó cső
d Bal alsó cső
e Bal hátsó cső
f Bal oldali csőcsatlakozás

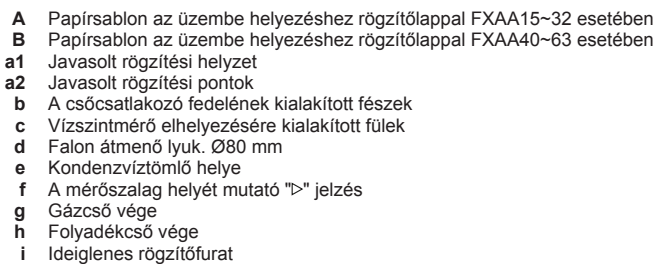
- 4 Ideiglenesen erősítse fel a rögzítőlapot a falra.
 - 5 Állítsa be vízszintesre a rögzítőlapot (használja a rögzítőlapon található fűleket).
 - 6 Mérőszalag segítségével jelölje meg a furatok középpontját a falon. A mérőszalag végét helyezze a ">" jelzésre.
 - 7 A beszerelés utolsó lépéseként erősítse a rögzítőlapot a falra:
- Ha M4×25L csavarokat (tartozék) használ: használjon 8 csavart FXAA15~32 esetében vagy 9 csavart FXAA40~63 esetében. Egyenletesen osszon el legalább 4 csavart mindegyik oldalon.
 - Ha rögzítőcsavarokat használ (Példa: betonfalhoz): használjon M8~M10 csavarokat (nem tartozék) mindegyik oldalhoz.



INFORMÁCIÓ

Az eltávolított csőcsatlakozás-fedelelet bele lehet tenni a rögzítőlapon kiképzett zsebbe.

B



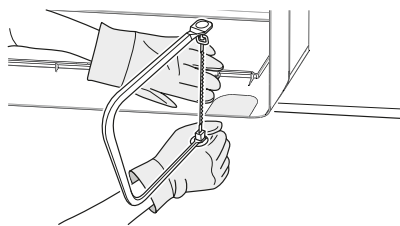
A fém keretet vagy lemezt tartalmazó falak esetében a csövet úgy vezesse át a falon, és a lyuktakarót úgy tegye fel, hogy az ne okozzon melegedést, áramütést vagy tüzet.



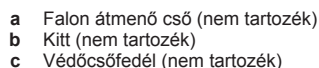
Ne feledje el a csövek környékét tömítéssel (nem tartozék) szigetelni, hogy megelőzze a vízszivárgást.

-

- 1 Vegye le az elülső rácsot.
- 2 Dekopír fűrésszel vágja ki belülről az elülső rács csőfedelét.



- 



- 

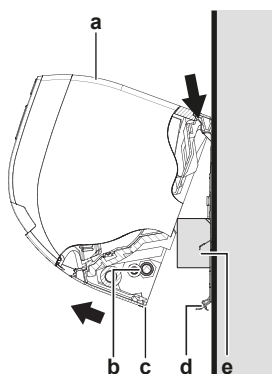
NE használjon csípőfogót a hűtőközegcsövek fedelének eltávolításához, mivel ez roncsolhatja az elülső rácsot.



FXAA15~63AUV1B
VRV rendszertű klímaberendezés
3P622285-1C – 2022.02

12.3.4 Egység beakasztása a rögzítőlapra

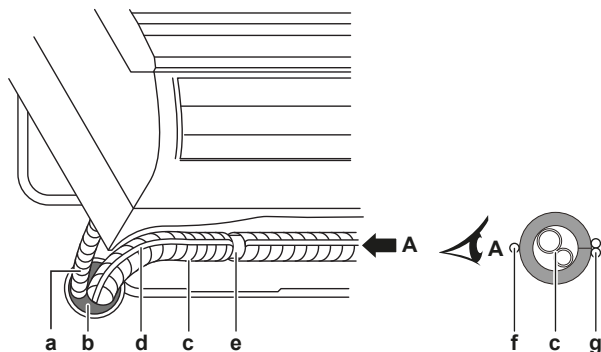
- 1 Vegye le az előlő panelt.
- 2 Akassza fel a beltéri egységet a rögzítőlapon található kampókra. A "△" jelölést használja az igazításhoz.
- 3 Helyezzen be csomagolóanyagot az alátámasztáshoz.



- a Előlő rács
- b Hűtőközegcsövek
- c Fül 2x
- d Rögzítőlap (tartozék)
- e Csomagolóanyag

12.3.5 Csövek átbújtatása a falba fűrt lyukon

- 1 Csatlakoztassa a kondenzvízcsövet "12.3.6 A vízvezetés biztosítása" [19], a hűtőközegcsövet "13 Csőszerelés" [20] és az elektromos vezetékeket "14 Elektromos bekötések" [21].
- 2 Igazítsa el a hűtőközegcsöveket a rögzítőlapon látható jelöléshez.
- 3 Vinilszalaggal (nem tartozék) rögzítse egymáshoz az elektromos vezetékeket és a hűtőközegcsöveket.

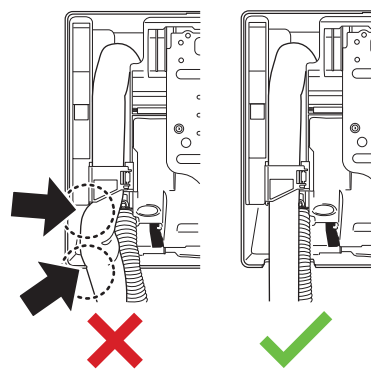


- a Leeresztőtömlő
- b Fali nyílás
- c Hűtőközegcsövek
- d Elektromos huzalozás
- e Vinilszalag (nem tartozék)
- f Tápellátás vezetéke
- g Jelátviteli vezetékek és kezelőfelület-kábelek



MEGJEGYZÉS

- NE hajlítsa meg a hűtőközegcsöveket.
- NE nyomja a hűtőközegcsöveket az alsó kerethez vagy az előlő rácshoz.



- 4 Bújtsa át a kondenzvíztömlőt és a hűtőközegcsövet a falba fűrt lyukon, és a hézagot tömítse kittel.
- 5 Amint befejezte a beszerelést (kondenzvízcső "12.3.6 A vízvezetés biztosítása" [19], hűtőközegcső "13 Csőszerelés" [20] és elektromos vezetékek "14 Elektromos bekötések" [21]), rögzítse a beltéri egységet a rögzítőlapon "15.1 Egység rögzítése a rögzítőlapon" [23].

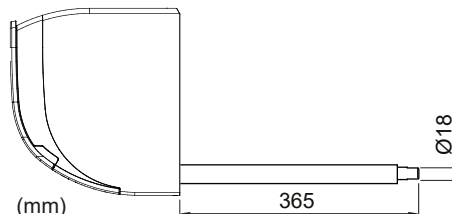
12.3.6 A vízvezetés biztosítása

Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni. Ebbe beletartozik:

- Általános irányelvek
- A kondenzvízcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez
- Vízszivárgás ellenőrzése

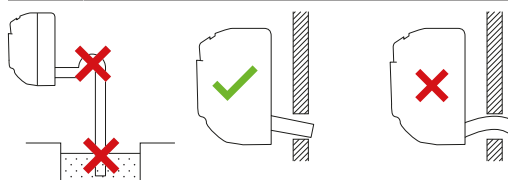
Általános irányelvek

- Csőhossz.** A kondenzvízcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.
- Csőméret.** A cső mérete legalább akkora legyen, mint a csatlakozó cső mérete Ø13 mm névleges átmérőjű vinilcső).

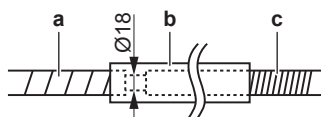


MEGJEGYZÉS

- A kondenzvíztömlőnek lejtene kell.
- Olajcsapda használata NEM engedélyezett.
- NE tegye a kondenzvíztömlő végét víz alá.



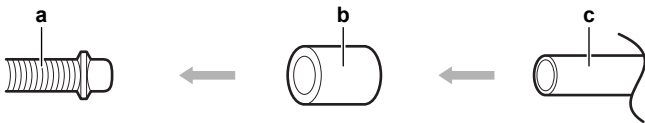
- Kondenzvíztömlő hosszabbítása.** Ha megtoldja a kondenzvíztömlőt, használjon külön megvásárolható Ø13 mm-es tömlőt. NE felejtse el, hogy a kondenzvíztömlő beltéri részén hőszigetelt tömlőt kell használni.



- a A beltéri egységhez mellékelt kondenzvíztömlő
- b Hőszigetelő tok (nem tartozék)
- c Kondenzvíztömlő-hosszabbítás (nem tartozék)

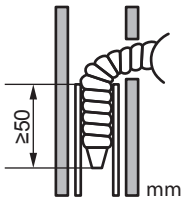
13 Csőszerelés

- Merev PVC cső.** Ha egy merev PVC csövet csatlakoztat (13 mm névleges átmérő) közvetlenül a kondenzvíztömlőre a beépített csőekkel, használjon külön megvásárolható kondenzvízgyűjtőt (13 mm névleges átmérő).



- a A beltéri egységhez mellékelt kondenzvíztömlő
b Kondenzvízgyűjtő 13 mm névleges átmérővel (külön megvásárolható)
c Merev PVC cső (nem tartozék)

- Helyezze be a kondenzvíztömlőt a kondenzvízcsőbe** az alábbi ábrán látható módon, hogy NE jöhessen ki a kondenzvízcsőből.



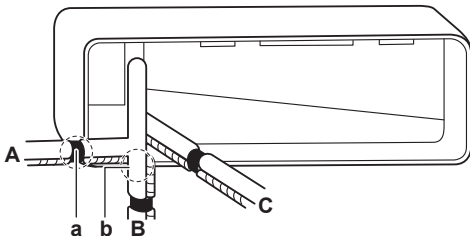
- Páralecsapódás.** Tegyen óvintézkedéseket a páralecsapódás megelőzése érdekében. A teljes elvezető csövet szigetelje az épületben.

A csőek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul

INFORMÁCIÓ

Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

- Rögzítse a kondenzvíztömlőt vinil ragasztószalaggal a hűtőközegcsövek aljához.
- Tekerje be a hűtőközegcsöveket és a kondenzvíztömlőt együtt szigetelő szalaggal.



- A Jobb oldali csőcsatlakozás
B Jobb-alsó csőcsatlakozás
C Jobb-hátsó csőcsatlakozás
a Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb oldali csőcsatlakozáshoz
b Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb-alsó csőcsatlakozáshoz

A csőek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul

INFORMÁCIÓ

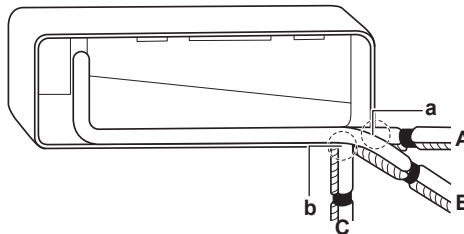
Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

- Távolítsa el a szigetelést rögzítő csavart a jobb oldalon, és távolítsa el a kondenzvíztömlőt.
- Vegye le a kondenzvízlefolyót a bal oldalról, és tegye át jobb oldalra.

MEGJEGYZÉS

NE használjon síkosító olajat (hűtőgépolajat) a lefolyószelepen annak behelyezésekor. A lefolyószelep megsérülhet, ami szivárgást okoz.

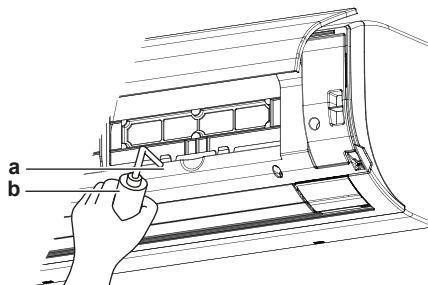
- Helyezze be a kondenzvíztömlőt a bal oldalon, és ne felejtse el meghúzni a rögzítő csavart, mert ellenkező esetben vízszivárgás következhet be.
- Rögzítse a kondenzvíztömlőt a hűtőközegcsövek aljához vinil ragasztószalaggal.



- A Bal oldali csőcsatlakozás
B Bal-hátsó csőcsatlakozás
C Bal-alsó csőcsatlakozás
a Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal oldali csőcsatlakozáshoz
b Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal-alsó csőcsatlakozáshoz

A vízszivárgás ellenőrzése

- Távolítsa el a levegőszűrőket (lásd "7.2.3 A levegőszűrő tisztítása" ▶ 13).
- Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a csepptálcába, és ellenőrizze a vízszivárgást.



- a Csepptálca
b Műanyag tartály

- Helyezze vissza a levegőszűrőket (lásd "7.2.3 A levegőszűrő tisztítása" ▶ 13).

13 Csőszerelés

13.1 A hűtőközegcsövek előkészítése

13.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások



VIGYÁZAT

A csővezetékeket a "13 Csőszerelés" ▶ 20 útmutatásai szerint KELL beszerelni. Kizárólag az ISO14903 szabvány legújabb változatában szereplő mechanikus csatlakozók (pl. forrasztott + karimás) csatlakozók használhatók.



MEGJEGYZÉS

A hűtőközeghez alkalmas csővezetékeket és az egyéb nyomástartó alkatrészeket kell használni. A hűtőközegcsövek előírt anyaga a hűtőközeghez való, foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.

- A csöveken belüli idegen anyag mennyisége – beleértve a gyári olajszennyeződést – legfeljebb 30 mg/10 m lehet.

Hűtőközegcsövek átmérője

A beltéri egység csőcsatlakozásaihoz az alábbi csőátmérőket használja:

Osztály	Külső csőátmérő (mm)	
	Folyadékcső	Gázcső
15~32	Ø6,4	Ø9,5
40~63		Ø12,7

Hűtőközegcsövek anyaga

- Csőszerezési anyag:** Csak foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső használható
- Hollandianyás kötések:** Kizárólag lágyított anyagot használjon.
- A cső keménységi foka és falvastagsága:**

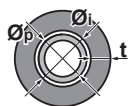
Külső átmérő (Ø)	Keménységi fok	Falvastagság (t) (a)	
6,4 mm (1/4")	Lágy (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

(a) A vonatkozó jogszabályoktól és az egység maximális üzemi nyomásától függően (lásd: "PS High" az egység adattábláján) nagyobb falvastagságú csővezetékre lehet szükség.

13.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése

- Szigetelőanyagként polietilén habot használjon:
 - amelynek a hővezetési tényezője 0,041 és 0,052 W/mK (0,035 és 0,045 kcal/mh°C) között van
 - amelynek hőállósága legalább 120°C
- Szigetelés vastagsága

Cső külső átmérője (Ø _p)	Szigetelés belső átmérője (Ø _i)	Szigetelési vastagság (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Ha a hőmérséklet 30°C-nál magasabb, és a relatív páratartalom nagyobb, mint RH 80%, akkor a szigetelőanyag vastagságának legalább 20 mm-nek kell lennie, hogy ne csapódjon pára a szigetelés felületére.

13.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

13.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez



VIGYÁZAT

Helyezze a hűtőközegcsöveket vagy az alkatrészeket olyan helyre, ahol feltételezhetően nem érintkeznek olyan anyaggal, amely korrodálhatja a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek korrózióálló anyagból készültek, vagy megfelelő korrózióvédelemmel vannak ellátva.



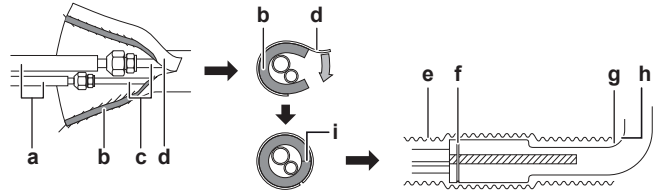
FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

- Csőhossz.** A hűtőközegcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.

1 Hollandianyás kötések. Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket az egységhez hollandianyakkal.

2 Szigetelés. Szigetelje a hűtőközegcsövet, a csöveket teljes hosszukban szigetelni kell, az "L" alakú hajlattól kezdve az egységen belül egészen végig, az alábbiak szerint:



- a Külső csövek
- b Beltéri egység csöveinek szigetelő tokja
- c Beltéri egység csövei
- d A szigetelő tok hajtókája
- e Szigetelő szalag (tartozék)
- f Nagy kábelrögzítő (tartozék)
- g Tekercselés kezdete
- h "L" alakú hajlat
- i Szigetelő tok (úgy kell felhelyezni, hogy a varrat mellett ne keletkezzen rés)



MEGJEGYZÉS

Győződjön meg róla, hogy teljesen szigetelte az összes hűtőközegcsövet. A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le.

14 Elektromos bekötések



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



FIGYELEM

- Az összes huzalozást képesített szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie az vonatkozó jogszabályoknak.



FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.



FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.



FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

14 Elektromos bekötések

14.1 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei

Alkatrész		Osztály			
		15+20	25~40	50	63
Tápkábel	MCA ^(a)	0,3 A	0,4 A	0,5 A	0,6 A
	Feszültség	220~240 V			
	Fázis	1~			
	Frekvencia	50 Hz			
	Vezetékméret	1,5 mm ² (3-eres kábel) H07RN-F (60245 IEC 66)			
Jelátviteli vezeték		A műszaki adatokhoz lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvét.			
A kezelőfelület kábele		0,75 - 1,25 mm ² (2-eres kábel) H05RN-F (60245 IEC 57) Hosszúság ≤500 m			
Ajánlott külső biztosíték		6 A			
Maradékárammal működő eszköz		A méretezésnek meg kell felelnie a helyi előírásoknak			

^(a) MCA=Minimális áramköri áramerősség. A megadott értékek a maximális értékek (pontos értékekért lásd a beltéri egység elektromos adatait).

14.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez



MEGJEGYZÉS

- Kövesse a bekötési rajzot (az egység tartozéka, a szervizfedél belsején található).
- Az opcionális berendezés csatlakoztatására vonatkozó utasításokat az opcionális berendezéshez mellékelt szerelési kézikönyvben találja.
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos vezeték NE akadályozzák a szervizfedél megfelelő visszahelyezését.

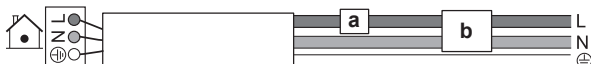
Fontos, hogy a tápkábeleket és a jelátviteli kábeleket egymástól elszigetelve kell vezetni. Az elektromos interferencia elkerülése érdekében a kábelek között MINDIG legalább 50 mm távolságot kell tartani.



MEGJEGYZÉS

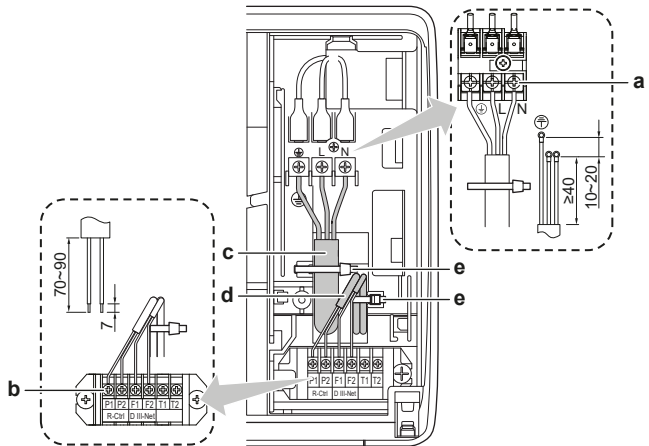
A tápvezeték és a jelátviteli vezeték egymástól távol kell tartani. A jelátviteli és a tápvezeték keresztezhetik egymást, de NEM futhatnak egymással párhuzamosan.

- Vegye le a szervizfedeleket (lásd "12.2.5 A szervizfedél felnyitása" [16]).
- A kezelőfelület kábele:** Csatlakoztassa a vezetékeket a csatlakozóblokkhoz (szimbólumok P1, P2).
- Az egység átviteli kábele:** Kösse be a vezetékeket a csatlakozóblokkra (ügyeljen rá, hogy a F1, F2 szimbólumok egyezzenek a kültéri egység számaival), majd rögzítse kábelszorítóval.
- Kábelrögzítővel (tartozék) kösse össze a jelátviteli vezeték és a kezelőfelület vezetékével.
- Tápkábel:** Csatlakoztassa a vezetékeket a csatlakozóblokkhoz (L, N, földelés).



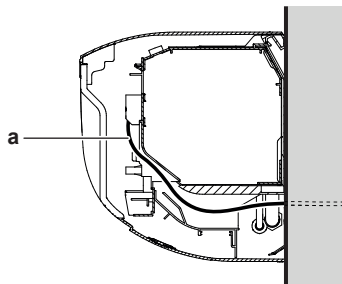
- a Áramköri megszakító
b Maradékárammal működő eszköz

- Tömítsen el minden rést tömítőanyaggal (nem tartozék), hogy a kisebb állatok ne juthassanak a rendszerbe.
- Szerelje vissza a szervizfedeleket (lásd "12.2.6 A szervizfedél lezárása" [16]).



- a Tápvezeték csatlakozója
b Jelátviteli és kezelőfelület vezetékcsatlakozói
c Tápellátás vezeték
d Jelátviteli és kezelőfelület vezetékcsatlakozóra bekötött vezeték
e Kis kábelrögzítő 2x (tartozék)

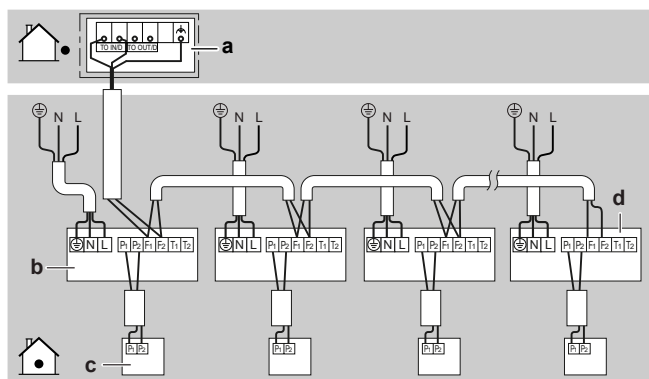
Elektromos vezeték elvezetése:



a Elektromos huzalozás

Példa a teljes rendszerre

1 kezelőfelület 1 beltéri egységet vezérel.



- a Kültéri egység
b Beltéri egység
c Kezelőfelület
d Legalsó beltéri egység



MEGJEGYZÉS

A csoportos vezérlésről és a kapcsolódó korlátozásokról a kültéri egységhez mellékelt kézikönyv ad felvilágosítást.

**VIGYÁZAT**

- Mindegyik beltéri egységet különálló kezelőfelülethez kell csatlakoztatni. Kizárólag a biztonsági rendszerrel kompatibilis távirányító használható kezelőfelületként. A távirányító kompatibilitását műszaki adatlap ismerteti (pl. BRC1H52/82*).
- A kezelőfelületet a beltéri egységgel azonos helyiségben kell elhelyezni. A részleteket lásd a kezelőfelület szerelési és üzemelési kézikönyvében.

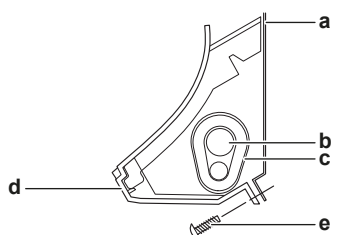
**VIGYÁZAT**

Árnyékolt kábel használata esetén az árnyékolást csak a kültéri egység oldalára kell kötni.

15 A beltéri egység felszerelésének befejezése

15.1 Egység rögzítése a rögzítőlapon

- Távolítsa el a csomagolóanyagot.
- Két kézzel nyomja meg az egység alsó peremét, így állítsa be a rögzítőlap alsó horgain. Győződjön meg arról, hogy a vezeték sehol NINCS összenyomva vagy becsípve.
- Két kézzel nyomja meg a beltéri egység alsó peremét, amíg stabilan nem rögzül a rögzítőlap horgain.
- Rögzítse a beltéri egységet a tartólemezhez a beltéri egységet rögzítő 2 db M4×12L csavarral (tartozék).



- a Rögzítőlap (tartozék)
- b Hűtőközegcsővek
- c Szigetelő szalag
- d Alsó keret
- e Csavar M4×12L (2 darab a tartozékok közül)

- Szerelje vissza az előlő rácst. ("12.2.4 Az előlő rács visszahelyezése" ▶ 16)).
- Szerelje vissza az előlő panelt. ("12.2.2 Az előlő panel visszahelyezése" ▶ 16)).

16 Beüzemelés

**MEGJEGYZÉS**

Általános beüzemelési ellenőrzőlista. Az ebben a fejezetben szereplő beüzemelési utasítások mellett egy általános beüzemelési ellenőrzőlista is elérhető a Daikin Business Portal webhelyen (amelynek a használata hitelesítést igényel).

Az általános beüzemelési ellenőrzőlista az ebben a fejezetben szereplő utasításokat egészíti ki, és útmutatóként és jelentéskészítési sablonként használható a beüzemelés és a felhasználónak való átadás során.

**MEGJEGYZÉS**

Az egységet MINDIG termisztorokkal és/vagy nyomásérzékelőkkel/-kapcsolókkal együtt működtesse. Ha NEM így tesz, a kompresszor kiéghet.

16.1 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt

- Az egység üzembe helyezése után ellenőrizze az alább felsoroltakat.
- Zárja le a berendezést.
- Helyezze feszültség alá a berendezést.

☐	Olvassa el az összes szerelési és üzemeltetési utasítást, ahogy azok a Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához kiadványban szerepelnek.
☐	Felszerelés Ellenőrizze, hogy a berendezés megfelelően van-e rögzítve, elkerülendő az egység indításakor jelentkező abnormális zajok és vibráció keletkezését.
☐	Vízvezetés Ügyeljen rá, hogy akadálytalan legyen a kondenzvíz elfolyása. Lehetséges következmény: A kondenzvíz csöpöghet.
☐	Helyszíni huzalozás Ellenőrizze, hogy a berendezés helyszíni huzalozásának kivitelezése megfelel-e "14 Elektromos bekötések" ▶ 21] fejezetben leírtaknak, a huzalozási rajznak, valamint a vonatkozó előírásoknak.
☐	Tápfeszültség Ellenőrizze a tápfeszültséget a helyi áramforráspanelen. A feszültségnek meg KELL egyeznie az egység adattábláján feltüntetett feszültséggel.
☐	Földelés Ellenőrizze, hogy a földelővezetékek megfelelően csatlakoznak-e, és a földcsatlakozók meg vannak-e szorítva.
☐	Biztosítékok, hálózati megszakítók vagy védőberendezések Ellenőrizze, hogy a biztosítékok, a megszakítók vagy a helyben felszerelt védőberendezések értéke és típusa megfelel-e a "14 Elektromos bekötések" ▶ 21] fejezetben megadottaknak. Ellenőrizze, hogy nincs-e biztosíték vagy védőberendezés kiiktatva.
☐	Belső huzalozás Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nincsenek-e az elektromos dobozban és a berendezésben laza csatlakozások vagy sérült elektromos alkatrészek.
☐	Csőméretek és csőszigetelés Ellenőrizze, hogy a csövek mérete megfelelő-e, és a szigetelés helyesen lett-e kivitelezve.
☐	Sérült berendezés Ellenőrizze, hogy nincsenek-e az egységben sérült alkatrészek vagy deformált csövek.
☐	Helyszíni beállítások Ellenőrizze, hogy elvégezte-e az összes kívánt helyszíni beállítást. Lásd "17.1 Helyszíni beállítás" ▶ 24].

17 Konfigurálás

16.2 Próbaüzem végrehajtása



INFORMÁCIÓ

- Végezze el a próbaüzemet a kültéri egység kézikönyvében szereplő utasításoknak megfelelően.
- A próbaüzem csak akkor futott le rendben, ha nem jelenik meg a kezelőfelületen vagy a kültéri egység 7-segmenses kijelzőjén hibakód.
- A hibakódok teljes listáját és az egyes hibákkal kapcsolatos részletes hibaelhárítási útmutatót a javítási kézikönyvben tekintheti meg.



MEGJEGYZÉS

A próbaüzemet NE szakítsa meg.

17 Konfigurálás

17.1 Helyszíni beállítás

Végezze el az alábbi helyszíni beállításokat, hogy azok megfeleljenek az aktuális felszerelési elrendezésnek és a felhasználói igényeknek:

- Levegőfűvási sebesség növelése mód
- A levegő térfogatának beállítása a termosztát vezérlőjének KIKAPCSOLT állapotában
- A levegőszűrő tisztítása esedékes
- Termosztát érzékelő kiválasztása
- Termosztát váltási különbség (távolsági érzékelő használata esetén)
- Különbség automatikus váltáshoz
- Automatikus újraindítás áramkimaradás után
- T1/T2 bemenet beállítása



INFORMÁCIÓ

- A beltéri egységhez csatlakoztatott választható tartozékok módosíthatnak egyes helyszíni beállításokat. A további információkat lásd az opcionális tartozék szerelési kézikönyvében.
- Ez a beállítás kizárólag BRC1H52* kezelőfelületen elérhető. Egyéb kezelőfelület használata esetén olvassa el a kezelőfelület szerelési kézikönyvét.

Beállítás: Levegőfűvási sebesség növelése mód

A beállítást a felhasználó igényei szerint kell elvégezni. A levegőfűvási sebességét (GYORS vagy LASSÚ) a helyszínen be lehet állítani. Módosítsa az értéket (—) az alábbi táblázat szerint.

Ha ezt szeretné, hogy a levegőfűvási...	Akkor ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Normál	13 (23)	0	01
Kis növelés			02
Erősebb			03

⁽¹⁾ A helyszíni beállítások az alábbiak:

- M:** Üzem mód száma – **Első szám:** az egységek csoportjához – **Zárójelben lévő szám:** az egyes egységekhez
- SW:** Beállítási szám
- :** Értékszám
- :** Alapértelmezett

⁽²⁾ Ventilátor sebessége:

- LL:** Alacsony ventilátorsebesség (ha a termosztát KI van kapcsolva)
- L:** Alacsony ventilátorsebesség (a kezelőfelület beállítása)
- Beállított térfogat:** A ventilátor sebessége megfelel a felhasználó által a kezelőfelület ventilátorsebesség gombjával beállított értéknek (alacsony, közepes, magas).
- Felügyelet 1, 2:** A ventilátor KI van kapcsolva, de 6 percnél egy rövid ideig üzemel a szobahőmérséklet észleléséhez **LL** beállítással (Felügyelet 1) vagy **L** beállítással (Felügyelet 2).

Beállítás: A levegő térfogatának beállítása a termosztát vezérlőjének KIKAPCSOLT állapotában

A beállítást a felhasználó igényei szerint kell elvégezni. Ez határozza meg a beltéri egység ventilátorsebességét a termosztát KIKAPCSOLT állapotában.

- Ha a ventilátort beállította, akkor a levegősebességet is ezek szerint adja meg:

Ha ezt szeretné...		Akkor ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Ha a termosztát KI van kapcsolva hűtés közben	LL ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Beállított térfogat ⁽²⁾			02
	KI ^(a)			03
	Felügyelet 1 ⁽²⁾			04
	Felügyelet 2 ⁽²⁾			05
Ha a termosztát KI van kapcsolva fűtés közben	LL ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Beállított térfogat ⁽²⁾			02
	KI ^(a)			03
	Felügyelet 1 ⁽²⁾			04
	Felügyelet 2 ⁽²⁾			05

^(a) Csak az opcionális távoli érzékelős változat vagy **M 10 (20)**, **SW 2**, — 03 beállítás esetén használható.

Beállítás: A levegőszűrő tisztítása esedékes

A beállítás feleljen meg a helyiség légszennyezettségének. Ez határozza meg, hogy a kezelőfelületen milyen időközönként jelenjen meg a "Levegőszűrő tisztítása esedékes" kijelzés.

Ha ilyen időközönként szeretne beállítani... (légszennyezettség)	Akkor ⁽¹⁾		
	M	SW	—
±200 óra (enyhe)	10 (20)	0	01
±100 óra (súlyos)			02
Értesítések BE		3	01
Értesítések KI			02

Beállítás: Termosztát érzékelő kiválasztása

Ez a beállítás határozza meg, hogy szeretné-e vagy miként szeretné használni a távirányító-termosztát érzékelőjét.

Ha a távirányító-termosztát érzékelő...	Akkor ⁽¹⁾		
	M	SW	—
A beltéri egység termisztorával együtt használva	10 (20)	2	01
Nincs használatban (csak beltéri egység termisztor)			02
Kizárólagos használat			03

Beállítás: Termosztát váltási különbség (távolsági érzékelő használata esetén)

Ha a rendszer távérzékelőt tartalmaz, állítsa be a növelés/csökkentés lépéseit.

Ha szeretné módosítani a léptéket...	Akkor ⁽¹⁾		
	M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

Beállítás: Különbség automatikus váltáshez

Állítsa be a hűtési és a fűtési célhőmérséklet hőmérsékletkülönbségét automatikus módban (a rendszer típusától függően elérhető). A különbség a hűtési célhőmérséklet mínusz a fűtési célhőmérséklet.

Ha azt szeretné, hogy a beállított hőmérsékletkülönbség értéke...	Akkor ⁽¹⁾		
	M	SW	—
0°C	12 (22)	4	01
1°C			02
2°C			03
3°C			04
4°C			05
5°C			06
6°C			07
7°C			08

Beállítás: Automatikus újraindítás áramkimaradás után

Felhasználó igényeitől függően engedélyezheti vagy letilthatja az automatikus újraindítást áramkimaradás után.

Ha automatikus újraindítást szeretne áramkimaradás után...	Akkor ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Tiltott	12 (22)	5	01
Engedélyezett			02

Beállítás: T1/T2 bemenet beállítása

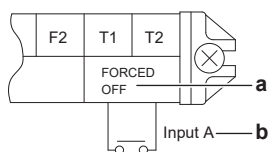
FIGYELEM

R32 hűtőközeg esetében a T1/T2 csatlakozók KIZÁRÓLAG a tűzriasztó bemeneteként szolgálnak. A tűzriasztó magasabb prioritást kap, mint az R32 biztonság, és azonnal leállítja a teljes rendszert.



a Tűzriasztó jélbemenet (feszültségmentes kontaktus)

A távirányításhoz vezesse a kívülről jövő bemenetet a kezelőfelület- és jelátviteli vezetékcsatlakozóblokkján a T1 és T2 csatlakozókra.



- a** Kényszerített KI
b "A" bemenet

Huzalozási követelmények	
Vezeték adatai	PVC szigetelésű vezeték vagy 2 eres kábel
Vezetékméret	0,75~1,25 mm ²
Kábelhossz	Maximum 100 m

Huzalozási követelmények	
Külső kontaktus adatai	Olyan érintkezés, ami alkalmas minimum DC15 V · 1 mA áramerősségű egyenáram vezetésére és megszakítására

A beállítást a felhasználó igényei szerint kell elvégezni.

Ha szeretné módosítani a léptéket...	Akkor ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Kényszerített KI	12 (22)	1	01
BE/KI működés			02
Vészhelyzet (a riasztási művelethez ajánlott)			03
Kényszerített KI - többfelhasználós			04
A reteszelés beállítás			05
B reteszelés beállítás			06

18 Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezhetheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezhetheti be.

18.1 Huzalozási rajz

18.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata

A felhasznált alkatrészeket és a számozást az egység huzalozási rajzán találja. Az alkatrészek számozása arab számokkal történik, minden alkatrészhez emelkedő sorrendben, és az alábbi felsorolásban "*" jelzi az alkatrész kódban.

Jelölés	Jelentés	Jelölés	Jelentés
	Áramköri megszakító		Védőföldelés
	Csatlakozás		Védőföldelés (csavar)
	Csatlakozó		Egyenirányító
	Föld		Relé csatlakozó
	Helyszíni huzalozás		Rövidzáró csatlakozó
	Biztosíték		Csatlakozó
	Beltéri egység		Kapocsléc
	Kültéri egység		Vezetékfogó
	Maradékárammal működő eszköz		

Jelölés	Szín	Jelölés	Szín
BLK	Fekete	ORG	Narancssárga
BLU	Kék	PNK	Rózsaszín
BRN	Barna	PRP, PPL	Lila
GRN	Zöld	RED	Piros

⁽¹⁾ A helyszíni beállítások az alábbiak:

- M:** Üzem mód száma – **Első szám:** az egységek csoportjához – **Zárójelben lévő szám:** az egyes egységekhez
- SW:** Beállítási szám
- :** Értékszám
- :** Alapértelmezett

18 Műszaki adatok

Jelölés	Szín	Jelölés	Szín
GRY	Szürke	WHT	Fehér
SKY BLU	Égkek	YLW	Sárga

Jelölés	Jelentés
A*P	Nyomtatott áramköri kártya
BS*	BE/KI nyomógomb, üzemmód kapcsoló
BZ, H*O	Riasztó
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Csatlakozás, csatlakozó
D*, V*D	Dióda
DB*	Diódahíd
DS*	DIP kapcsoló
E*H	Fűtőegység
FU*, F*U (a jellemzőkhöz lásd az egységen található PCB-t)	Biztosíték
FG*	Csatlakozó (keret földelés)
H*	Kábelköteg
H*P, LED*, V*L	Ellenőrzőlámpa, világító dióda
HAP	Világító dióda (üzemjelzés: zöld)
HIGH VOLTAGE	Magas feszültség
IES	Figyelő szem szenzor
IPM*	Intelligens árammodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Elektromágneses relé
L	Aktuális
L*	Hőcserélő
L*R	Önindukciós tekercs
M*	Léptetőmotor
M*C	Kompresszor motor
M*F	Ventilátor motor
M*P	Elvezetőszivattyú motor
M*S	Legyezőmotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Elektromágneses relé
N	Nulla
n=*, N=*	Átvezetések száma a ferritmagon
PAM	Impulzusamplitúdó-moduláció
PCB*	Nyomtatott áramköri kártya
PM*	Tápfeszültség modul
PS	Kapcsolóüzemű tápellátás
PTC*	PTC termisztor
Q*	Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT)
Q*C	Áramköri megszakító
Q*DI, KLM	Földzárlat-megszakító
Q*L	Túlterhelésvédő
Q*M	Hőkapcsoló
Q*R	Maradékárammal működő eszköz
R*	Ellenállás
R*T	Termisztor
RC	Vevő
S*C	Végálláskapcsoló
S*L	Úszókapcsoló

Jelölés	Jelentés
S*NG	Hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektor
S*NPH	Nyomásérzékelő (magas)
S*NPL	Nyomásérzékelő (alacsony)
S*PH, HPS*	Nyomáskapcsoló (magas)
S*PL	Nyomáskapcsoló (alacsony)
S*T	Termosztát
S*RH	Páratartalom-érzékelő
S*W, SW*	Üzemkapcsoló
SA*, F1S	Túlfeszültségvédő
SR*, WLU	Jelvevő
SS*	Választókapcsoló
SHEET METAL	Kapocsléc rögzített lemez
T*R	Transzformátor
TC, TRC	Jeladó
V*, R*V	Varisztor
V*R	Diódahíd, Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT) árammodul
WRC	Vezeték nélküli távirányító
X*	Csatlakozó
X*M	Kapocsléc (blokk)
Y*E	Elektronikus szabályozószelep
Y*R, Y*S	Hőcserélő irányváltó szolenoid szelepe
Z*C	Ferritmag
ZF, Z*F	Zajszűrő



ERC



Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P622285-1C 2022.02